

Informazioni di sicurezza

Informazioni di sicurezza importanti

Questa guida utente include informazioni sui modelli normativi: RVA-Y1, ADC - N1

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

⚠️ AVVISO: quando si utilizza un accessorio elettrico, si consiglia di seguire alcune precauzioni di base, incluse quelle che seguono.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI


⚠️ AVVISO: per ridurre il rischio di lesioni o danni, leggere sempre le seguenti precauzioni durante la configurazione, l'utilizzo e la manutenzione del robot.


Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo se sotto supervisione o seguendo le istruzioni relative all'uso dell'apparecchio stesso in modo sicuro e dopo averne compreso i potenziali pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

⚠️ AVVISO: rischio di danni all'apparato riproduttivo e cancro – www.P65Warnings.ca.gov/product


⚠️ Questo è un simbolo di avviso di sicurezza. Viene utilizzato per avvisare l'utente di potenziali rischi di lesioni fisiche. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza riportati dopo questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.

 Rischio di scosse elettriche


 Apparecchiature di classe II


 Potenza nominale di uscita DC


 Leggere il manuale operatore prima dell'uso

 Simbolo generale per il riciclo

 Rischio di incendio

 Solo per l'uso in ambienti interni

 Potenza nominale di ingresso DC

 Tenere fuori dalla portata dei bambini

BFP Protezione alimentazione

 Potenza nominale di ingresso AC

 Alimentatore separato

AVVISO: indica una situazione pericolosa che potrebbe provocare potenzialmente morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE: indica una situazione pericolosa che potrebbe provocare lievi lesioni.

COMUNICAZIONE: indica una situazione pericolosa che potrebbe provocare danni materiali.

GENERALE



- Il robot non è un giocattolo. Sorvegliare i bambini piccoli e gli animali domestici quando il robot è in funzione.
- Non sedersi o salire in piedi sul robot o sullo smaltimento dello sporco.
- Non utilizzare alimentatori non originali. Con l'utilizzo di un caricabatterie non originale, la batteria potrebbe generare calore, fumo, incendiarsi o esplodere.
- Un cavo di alimentazione approvato secondo le normative locali viene fornito in dotazione con il prodotto ed è progettato per essere collegato solo a una presa CA standard domestica. Non utilizzare altri tipi di cavi di alimentazione. Qualora fosse necessario un cavo di ricambio, contattare l'assistenza clienti per ottenere il cavo di alimentazione specifico per il proprio Paese.
- Non aprire il robot o il contenitore dello sporco a meno che non venga richiesto di farlo. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. L'assistenza deve essere effettuata da personale qualificato.
- Rischio di scariche elettriche: utilizzare esclusivamente in ambienti interni e asciutti.
- Non toccare il robot o il contenitore dello sporco con le mani bagnate.
- Conservare e utilizzare il prodotto solamente in ambienti a temperatura ambiente.
- Se la stanza che si intende pulire comprende un balcone, utilizzare una barriera fisica per impedire l'accesso al balcone e garantire la sicurezza.

ROBOT



- Non utilizzare il robot in aree con prese elettriche esposte sul pavimento.
- Se il robot passa su un cavo di alimentazione e lo trascina, potrebbero cadere oggetti da un tavolo o uno scaffale. Prima di utilizzare il robot, raccogliere oggetti come vestiti, fogli di carta, cordini per tapparelle o tende, cavi di alimentazione e qualsiasi oggetto fragile.
- Ricordare che il robot si muove autonomamente. Prestare attenzione quando si cammina nelle vicinanze del robot quando è in funzione, poiché vi è il rischio di calpestarlo.
- Non utilizzare il robot per raccogliere vetro, oggetti appuntiti, in fiamme o roventi.

COMUNICAZIONE

- Il robot è destinato esclusivamente all'uso su pavimenti asciutti. Non utilizzare questo robot per raccogliere residui di liquidi. Evitare che il robot o la base di ricarica e auto svuotamento si bagnino.
- Non appoggiare oggetti sopra il robot.
- La mancata pulizia dei contatti di ricarica potrebbe provocare una diminuzione della capacità di ricarica del robot.

STAZIONE DI RICARICA



- Non utilizzare una stazione di ricarica il cui cavo o spina siano danneggiati. In caso di danneggiamento, il cavo o la spina devono essere sostituiti.
- Scollegare sempre il robot dalla stazione di ricarica prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.

- Carica il tuo robot solo con il modello Home Base ADC - N1. L'alimentatore fornito garantisce un voltaggio extra basso di sicurezza, corrispondente al contrassegno di ingresso sul robot, necessario per garantire un funzionamento sicuro.
- Per evitare il rischio di caduta del robot dalle scale, assicurarsi che la stazione di ricarica sia collocata almeno a 1,2 metri di distanza dalle scale.

COMUNICAZIONE

- Il prodotto non può essere utilizzato con un convertitore elettrico. L'uso di convertitori elettrici renderà immediatamente nulla la garanzia.
- Se si vive in un'area soggetta a temporali, si consiglia di utilizzare una protezione da picchi di corrente opzionale. Per proteggere la stazione di carica del robot in caso di temporali utilizzare un'apparecchiatura di protezione per i picchi di corrente.

BATTERIA



- Non aprire, distruggere, portare a temperature superiori agli 80°C tenere la batteria lontana dal fuoco. Seguire le istruzioni del produttore.
- Evitare che la batteria vada in cortocircuito mettendo in contatto oggetti metallici con i suoi contatti o immergendola in liquidi. Non sottoporre le batterie a urti.
- Periodicamente, verificare se la batteria presenta eventuali segni di danno o di perdite. Non caricare batterie danneggiate o con evidenti perdite di liquido ed evitare che questo entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico. Collocare la batteria all'interno di un sacchetto di plastica sigillato e riciclarla o smaltirla in modo sicuro secondo le normative ambientali locali o riportarla al Centro assistenza autorizzato di zona iRobot affinché possa essere smaltita.

ATTENZIONE

- Non è consentito far toccare/manipolare la batteria da parte dei bambini. Consultare immediatamente un medico se una cella o una batteria sono state ingerite.

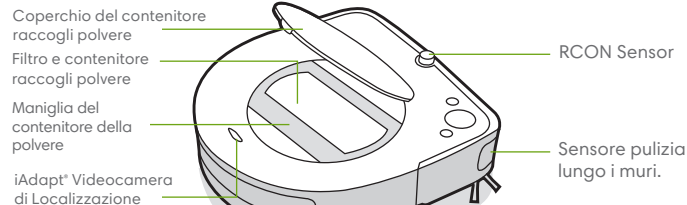


COMUNICAZIONE

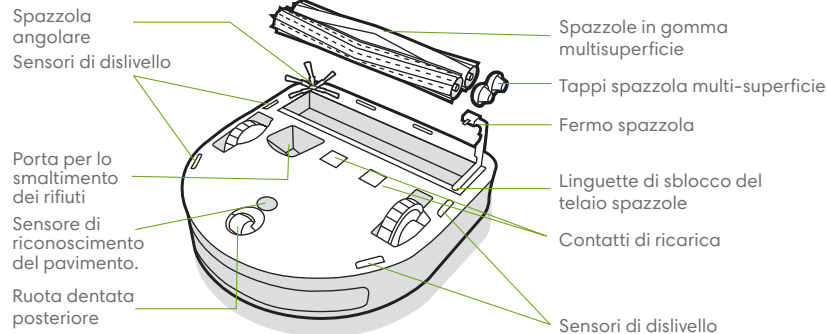
- La batteria deve essere rimossa dal robot prima del riciclaggio o smaltimento.
- Per prestazioni ottimali, utilizzare solo le batterie agli ioni di litio originali iRobot come quella fornita con il robot.
- Per effettuare un ricambio, acquistare una batteria iRobot originale o contattare l'Assistenza clienti iRobot per eventuali soluzioni alternative.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Ricaricare e rimuovere sempre la batteria dal robot e dagli accessori prima di riporre l'apparecchio per lunghi periodi.

Informazioni sul Roomba® Robot aspirapolvere

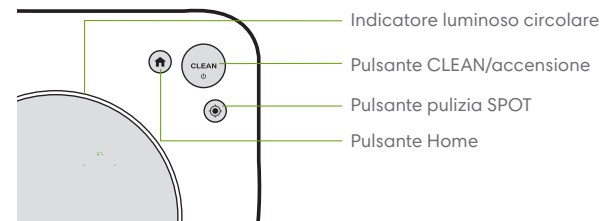
Vista dall'alto



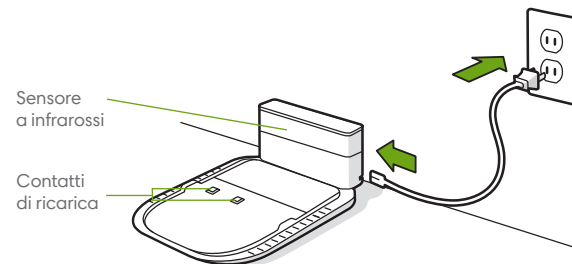
Vista dal basso



Pulsanti e spie

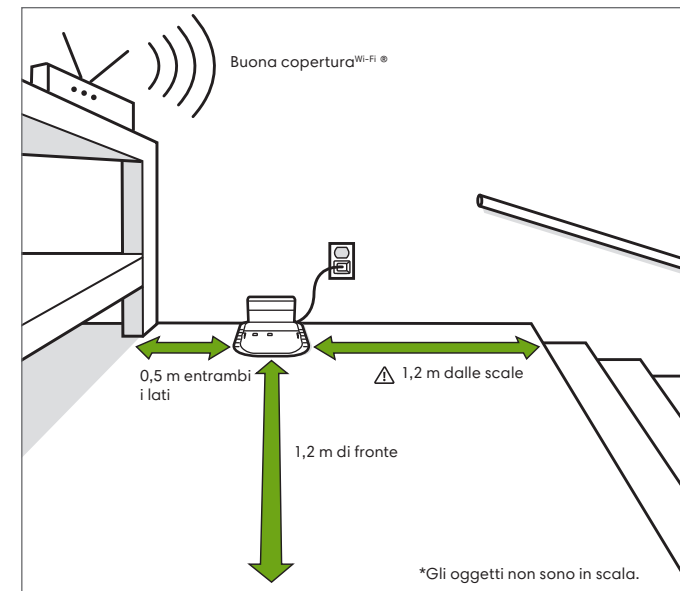


Stazione di carica Home Base™



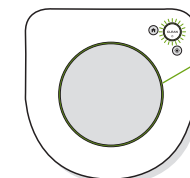
Uso del robot aspirapolvere Roomba®

Posizionamento della stazione di ricarica Home Base™



AVVISO: Per evitare il rischio di caduta del robot dalle scale, assicurarsi che la sua base di ricarica sia collocata almeno a 1,2 metri di distanza dalle scale.

In ricarica

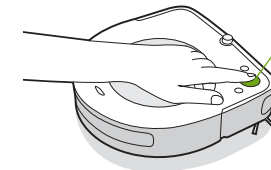


Anello illuminato durante la ricarica
 Pieno: completamente carico
 Pulsante: in ricarica
 Si spegne dopo 1 minuto per risparmiare energia



- Collocare il robot sulla stazione di ricarica per attivare la batteria.
- Nota:** il robot viene fornito con una carica parziale, ma si consiglia di caricarlo per almeno 3 ore prima di avviare la prima operazione di pulizia.
- Se la scritta "CLEAN" pulsa durante la ricarica, vuol dire che il robot deve ancora completare un'operazione di pulizia e una volta carico riprenderà il lavoro partendo dal punto in cui lo aveva interrotto.
- Il robot utilizza una quantità limitata di elettricità ogni volta che staziona presso la sua base di ricarica. È possibile configurare il robot in modo tale che consumi una quantità ancora minore di elettricità quando non è in funzione. Per istruzioni e per ulteriori informazioni sulla modalità standby a potenza ridotta, fare riferimento a iRobot HOME App.
- Per un lungo inutilizzo, rimuovere il robot dalla sua base e spegnerlo tenendo premuto il tasto Clean per 10 secondi. Conservare il robot in un luogo fresco e asciutto.

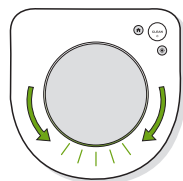
Pulizia

Utilizzare il robot regolarmente per mantenere i pavimenti sempre puliti.



Basta premere CLEAN
 Tocca per avviare/mettere in pausa/riprendere
 Tenere premuto per 3 secondi per terminare un lavoro e mettere il robot in stop
 Tenere premuto 10 secondi per riavviare

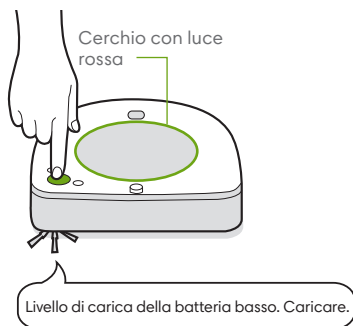
- Il tuo robot esplorerà e pulirà automaticamente la tua casa. Al termine di un'operazione di pulizia e ogni volta che è necessario ricaricarsi tornerà alla base.
- Per inviare il robot alla base, toccare . Una sequenza di cerchi luminosi blu indica che il robot sta cercando di andare alla base per svuotarsi.
- Quando il robot rileva un'area particolarmente sporca, attiva la modalità Dirt Detect™, muovendosi in avanti/indietro per pulire l'area più accuratamente. L'indicatore circolare luminoso lampeggerà in blu.
- Toccare  per avviare la funzione pulizia SPOT in una zona designata. Il robot eseguirà un movimento a spirale di circa 1 metro di diametro verso l'esterno e quindi tornando alla posizione di partenza mediante un movimento a spirale verso l'interno. L'indicatore circolare luminoso mostrerà una spirale blu.



Quando il robot rileva che il contenitore della polvere deve essere svuotato, l'indicatore luminoso circolare si accenderà con un movimento rosso verso la parte posteriore.

Risoluzione dei problemi


- Il tuo robot ti dirà che c'è qualcosa di sbagliato suonando un allarme e accendendo l'indicatore circolare luminoso in rosso. Premere CLEAN per i dettagli. Ulteriori video di istruzioni e assistenza sono disponibili in iRobot HOME App.
- Dopo 90 minuti di inattività scollegato dalla sua base, il robot terminerà automaticamente la sua operazione di pulizia.



Batteria agli ioni di litio

Per prestazioni ottimali, utilizzare solo la batteria iRobot agli ioni di litio fornita con il robot aspirapolvere Roomba®.

AVVISO: le batterie agli ioni di litio e i prodotti che contengono batterie agli ioni di litio sono soggetti a rigide normative sul trasporto. Se occorre spedire questo prodotto (inclusa la batteria) per assistenza, trasloco o altro, OCCORRE attenersi alle seguenti istruzioni per la spedizione.

- La batteria DEVE essere disattivata prima della spedizione.
- Disattivare la batteria togliendo il robot dalla sua base e tenendo premuto il  per 10 secondi. Tutte le spie si spegneranno.
- Imballare il prodotto nella sua confezione originale.
- Effettuare la spedizione via terra (non spedire per via aerea).
- Per ricevere ulteriore assistenza, chiamare l'Assistenza clienti.

Cura e manutenzione

Istruzioni per la cura e la manutenzione del robot

Per ottenere prestazioni ottimali dal robot, eseguire le procedure riportate nelle seguenti pagine.

In HOME iRobot App sono disponibili altri video di istruzioni. Se si nota che il robot raccoglie meno detriti dal pavimento, svuotare il contenitore raccogli polvere e pulire il filtro e le spazzole.

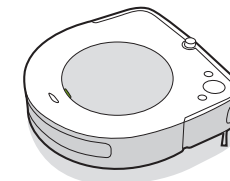
Parte	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione*
Contenitore della polvere	Lavare il contenitore della polvere secondo la necessità	N/A
Filtro	Pulisci una volta a settimana (due volte a settimana se hai un animale domestico). Non lavare.	Ogni 2 mesi
Spazzola angolare	Pulire una volta al mese	Ogni 3 mesi
Sensore cassetto raccogli polvere pieno.	Pulire ogni 2 settimane	N/A
Ruota dentata posteriore	Pulire ogni 2 settimane	Ogni 12 mesi
Spazzole multi-superficie	Pulire una volta al mese (due volte se ci sono animali in casa)	Ogni 12 mesi
Sensori e contatti di ricarica	Pulire una volta al mese	N/A

Nota: iRobot produce diverse parti e pezzi di ricambio. Qualora fosse necessario un pezzo di ricambio, contattare l'assistenza clienti iRobot per maggiori informazioni.

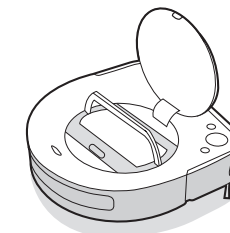
*La frequenza di sostituzione può variare. Le parti devono essere sostituite in caso di segni di usura visibili.

Svuotamento del contenitore raccogli polvere

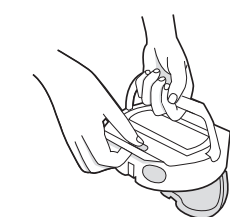
- 1 Premere il rilascio del coperchio del contenitore della polvere e sollevare il contenitore.



- 2 Sollevare la maniglia per rimuovere il contenitore della polvere.



- 3 Premere il pulsante di sblocco contenitore raccogli polvere per svuotare il contenitore raccogli polvere.

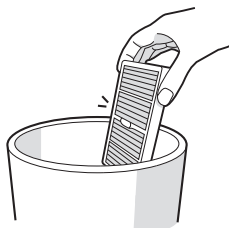


Pulizia del filtro

- 1 Aprire il portello del filtro e rimuovere il filtro afferrando la linguetta.



- 2 Rimuovere i residui battendo il filtro sul cestino dei rifiuti.



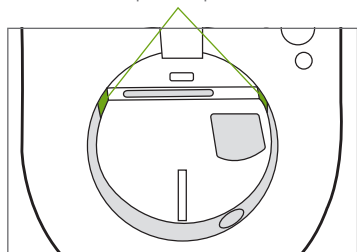
- 3 Reinserrire il filtro e chiudere lo sportello del filtro.

***Importante:** Lo sportello del filtro non si chiude fino a quando il filtro non è inserito correttamente. Sostituire i filtri ogni due mesi.

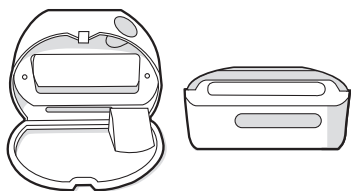
Pulizia dei sensori del cassetto della polvere.

- 1 Rimuovere e svuotare il serbatoio.
- 2 Pulire i sensori interni con un panno pulito e asciutto.

Sensore contenitore della polvere pieno.



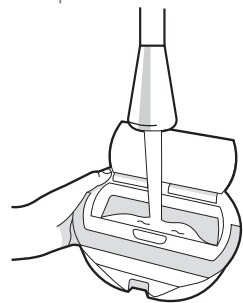
- 3 Rimuovere il filtro e lavare il contenitore della polvere o pulirlo delicatamente affinché gli alloggiamenti dei sensori siano puliti.



Lavaggio del contenitore della polvere

*** Importante:** Non lavare il filtro. Rimuovere il filtro prima di lavare il contenitore della polvere.

- 1 Sbloccare il contenitore raccogli polvere, rimuovere il filtro e aprire lo sportello contenitore raccogli polvere.
- 2 Sciacquare il contenitore della polvere con acqua calda.

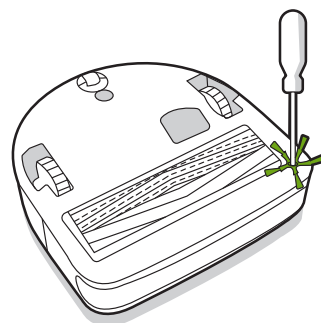


Nota: Il contenitore della polvere non può essere lavato in lavastoviglie.

- 3 Accertarsi che il contenitore della polvere sia completamente asciutto. Quindi reinserire il filtro e rimontare il contenitore della polvere nel robot.

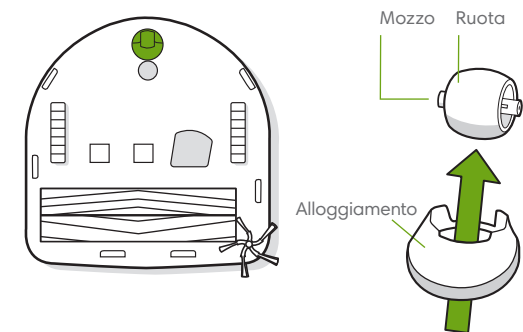
Pulizia della spazzola angolare

- 1 Utilizzare un piccolo cacciavite per allentare la vite che tiene in posizione la spazzola angolare.
- 2 Tirare per rimuovere la spazzola angolare. Rimuovere eventuali capelli o detriti, quindi reinstallare la spazzola.



Pulizia della ruota dentata posteriore

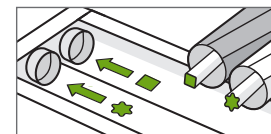
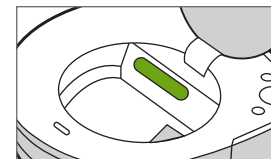
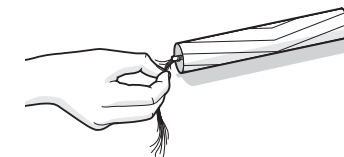
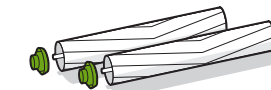
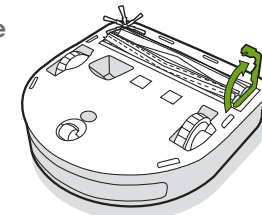
- 1 Tirare con fermezza il modulo della ruota dentata posteriore per rimuoverlo dal robot.
- 2 Premere con decisione sulla ruota per rimuoverla dal suo alloggiamento (vedere la figura seguente).
- 3 Rimuovere eventuali detriti dentro la cavità della ruota.
- 4 Al termine dell'operazione, reinstallare tutti i componenti. Accertarsi che la ruota faccia uno scatto una volta posizionata.



*** Importante:** Una ruota posteriore con capelli e detriti incastrati può danneggiare il pavimento. Se la ruota non ruota liberamente dopo essere stata pulita, contattare l'Assistenza clienti.

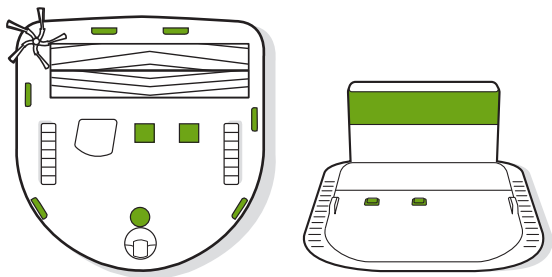
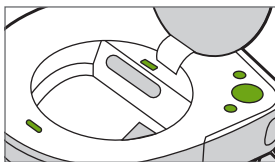
Pulizia delle spazzole multi-superficie

- 1 Pizzicare le linguette di sblocco del telaio spazzole, sollevare il telaio delle spazzole e rimuovere eventuali ostacoli.
- 2 Rimuovere le spazzole dal robot. Rimuovere i tappi dalle estremità delle spazzole. Rimuovere eventuali capelli o detriti dalle guarnizioni. Rimontare le guarnizioni della spazzola.
- 3 Rimuovere eventuali capelli o detriti dagli alloggiamenti in plastica quadrati e a stella sul lato delle spazzole.
- 4 Rimuovere il contenitore della polvere del robot ed eliminare eventuali detriti presenti nel vano di aspirazione.
- 5 Reinstallare le spazzole del robot. Abbinare la forma dei puntali delle spazzole alla forma delle icone delle spazzole nel modulo testina di pulizia.



Pulizia dei sensori e dei contatti di ricarica

- 1 Pulire i sensori, la finestra della telecamera e i contatti di ricarica con un panno pulito, asciutto e morbido.



*** Importante:** non spruzzare la soluzione di pulizia o l'acqua direttamente sui sensori o sugli alloggiamenti dei sensori.

Assistenza clienti iRobot

USA e Canada

Se hai domande o commenti sul tuo Roomba® robot aspirapolvere o Clean Base™ Svuotamento automatico, contattare iRobot prima di rivolgersi a un punto vendita al dettaglio.

Visita il sito www.irobot.com per suggerimenti relativi all'assistenza, domande frequenti e informazioni sugli accessori. Queste informazioni sono disponibili anche in iRobot HOME App. Per ricevere ulteriore assistenza, chiamare l'Assistenza clienti al numero **+39 011 814488**.

Orari dell'assistenza clienti in Italia iRobot

- Dal lunedì al venerdì, dalle 8:30 alle 19:30
- Sabato dalle 9 alle 13

Al di fuori di Stati Uniti e Canada

Visitare il sito global.irobot.com per:

- Ottenere maggiori informazioni su iRobot nel proprio Paese
- Ottenere suggerimenti e consigli per migliorare le prestazioni del robot aspirapolvere Roomba®
- Ottenere risposte alle domande
- Recapiti dei centri assistenza di zona.

Informazioni sulle normative



Con la presente, la iRobot Corporation dichiara che questo dispositivo radio è conforme alla direttiva UE sulle apparecchiature radio 2014/53/UE e alla direttiva RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Web seguente: www.irobot.com/compliance.

Questo dispositivo incorpora il modello di modulo radio BYD Precision Manufacture Co., Ltd. Trident: AXC-Y1. Trident è una radio dual band che opera nelle bande WLAN da 2,4 GHz e WLAN 5 GHz.

- La banda a 2.4 GHz è limitata per operare tra 2400 MHz e 2483.5 MHz con una potenza di uscita EIRP massima di 18,48 dBm (70,47 mW) a 2412 MHz.
- La banda a 5 GHz è limitata per operare tra 5150 MHz e 5850 MHz con una potenza di uscita EIRP massima di 21,02 dBm (126,47 mW) a 5180 MHz.



Questo simbolo sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito con rifiuti urbani comuni non differenziati. In qualità di utenti finali, si ha la responsabilità di smaltire l'apparecchio al termine del ciclo di vita in modo ecologicamente sensibile come segue:

- (1) restituire al distributore/rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto; o
- (2) depositarlo in un punto di raccolta designato.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inadeguata dei rifiuti. Si prega di contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli o il punto di raccolta designato più vicino. Potrebbero essere applicabili sanzioni per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti, in conformità alla legislazione nazionale. Ulteriori informazioni possono essere trovate alla seguente fonte: http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index_en.htm

iRobot®

©2019 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Tutti i diritti riservati. iRobot, Roomba, iAdapt e Virtual Wall sono marchi registrati di iRobot Corporation. Clean Base e Dirt Detect sono marchi di iRobot Corporation. Wi-Fi e il logo Wi-Fi sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.

WC#: 4656531v1